

ARTICLE 23.

General Account.

In the absence of any understanding to the contrary between the Administrations concerned, the general account of air transport charges is prepared twice a year by the International Bureau in accordance with the regulations fixed for the account relating to transit charges.

CHAPTER VI.

Miscellaneous Provisions.

ARTICLE 24.

Special marking of Air Mail correspondence.

Air Mail correspondence has affixed on despatch a special blue label or stamp impression bearing the words "*Par avion*" (By Air Mail) and optionally with a translation in the language of the country of origin.

ARTICLE 25.

Special Marking of Air Mails.

When Air Mail correspondence necessitates the making-up of separate mails, the latter must be enclosed in blue covers, or in bags either entirely blue or bearing wide blue bands.

ARTICLE 26.

Method of despatching Air Mail correspondence.

1. The provisions of Articles 157, § 2(a) and 159 of the Detailed Regulations of the Convention apply, by analogy, to Air Mail correspondence included in ordinary mails. The labels of the bundles must bear the annotation "*Par Avion*."

In the case of the inclusion of registered Air Mail correspondence in the ordinary mails, the note "*Par avion*" (By Air Mail) must be made in the space prescribed in § 2 of Article 159 for the note "*Exprès*" (Express).

If insured Air Mail correspondence is included in the ordinary mails, the note "*Par avion*" (By Air Mail) is made in the "Observations" column of the despatch lists against the respective entries.

2. Transit Air Mail correspondence forwarded *à découvert* in an air mail or in an ordinary mail, and which is to be re-forwarded by air by the country of destination of the mail, is made up into a special bundle labelled "*Par avion*."

3. The country of transit may request the formation of special bundles according to the country of destination. In this case, each bundle is provided with a label bearing the note "*Par avion pour . . .*".

ARTICLE 27.

Transfer of Air Mails.

In the absence of agreement to the contrary between the Administrations concerned, the transfer in the same aerodrome, in course of transmission, of mails conveyed successively by several distinct air services is performed by the Administration of the country in which the transfer takes place. This rule does not apply when the transfer takes place between machines performing successive stages of the same service.